

perduoti visi su šiuo projektu susiję dokumentai, kurių ji prašė, ir taip pažeistas 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 3 t., p. 331) — Teisės susipažinti su dokumentais, SESV 263 straipsnio ketvirtos pastraipos ir Euratomo sutarties pažeidimas.

### Rezoliucinė dalis

1. *Atmesti apeliacinį skundą.*
2. *Priteisti iš Land Wien bylinėjimosi išlaidas.*

(<sup>1</sup>) OL C 25, 2012 1 28.

### 2012 m. birželio 27 d. pareiškimas ieškinys byloje Europos Komisija prieš Vengriją

(Byla C-310/12)

(2012/C 366/38)

Proceso kalba: vengrų

#### Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama P. Hetsch, D. Düsterhaus ir A. Sipos

Atsakovė: Vengrija

#### Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad Vengrija neįvykdė įsipareigojimų pagal 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinančią kai kurias direktyvas (<sup>1</sup>), nepriėmusi ją įgyvendinančių įstatymų ir kitų teisės aktų, kaip tai numatyta direktyvos 40 straipsnyje, ir bet kuriuo atveju nepateikusi jų Komisijai.
- Įpareigoti Vengriją pagal SESV 260 straipsnio 3 dalį sumokėti periodinę 27 316,80 EUR už kiekvieną dieną dydžio baudą, pradedant nuo teismo sprendimo paskelbimo dienos, dėl to, kad Vengrija Komisijai nepateikė priimtų Direktyvą 2008/98/EB perkeliančių nacionalinės teisės nuostatų.
- Priteisti iš Vengrijos bylinėjimosi išlaidas.

#### Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinti kai kurias direktyvas yra pagrindinė teisinė priemonė šiame sektoriuje, kurioje įtvirtintos, be kita ko, svarbiausios su atliekų tvarkymu susijusios sąvokos, pavyzdžiui, kaip turėtų būti suprantamos atliekos, perdirtimas ar naudojimas.

2010 m. gruodžio 12 d. baigėsi šios direktyvos perkėlimo į nacionalinę teisę terminas. Vengrija pranešė Komisijai, kad nebaigė su direktyvos perkėlimu susijusių teisėkūros procedūrų. Kadangi iki šiol nepriimtos direktyvą perkeliančios normos, Komisija mano, kad Vengrija neįvykdė įsipareigojimų visiškai perkelti direktyvą.

Pagal SESV 260 straipsnio 3 dalį, ieškiniuose dėl įsipareigojimų neįvykdymo pagal SESV 258 straipsnį, Komisija gali kreiptis į Teisingumo Teismą, kad sprendime, kuriuo pripažįstamas įsipareigojimų neįvykdymas, šis įpareigotų atitinkamą valstybę pranešti Komisijai apie pagal teisėkūros procedūrą priimtas direktyvą į nacionalinę teisę perkeliančias nuostatas, arba nurodytų pagal aplinkybes atitinkamai reikalaujamų vienkartinės sumos arba periodinės baudos dydį, kurį turi sumokėti ši valstybė. Remdamasi Komisijos komunikatu dėl Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 260 straipsnio 3 dalies įgyvendinimo (<sup>2</sup>), Komisija siūlomą periodinę baudą apskaičiavo pagal metodą, kuris komunikate numatytas įgyvendinant EB 228 straipsnį.

(<sup>1</sup>) OL L 312, p. 3.

(<sup>2</sup>) OL C 12, 2011 1 15, p. 1.

### 2012 m. liepos 30 d. Handelsgericht Wien (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Michael Timmel prieš Aviso Zeta AG

(Byla C-359/12)

(2012/C 366/39)

Proceso kalba: vokiečių

#### Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Handelsgericht Wien

#### Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Michael Timmel

Ieškovo pusėje į bylą įstojusi šalis: Lore Tinhofer

Atsakovė: Aviso Zeta AG

#### Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 809/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB nuostatas dėl prospektuose pateikiamos informacijos bei šių prospektų formato įtraukimo nuorodos būdu ir paskelbimo bei reklamos skleidimo (Prospektų reglamentas Nr. 809/2004 (<sup>1</sup>)), 22 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad iš principo privalomai įtrauktina informacija, kuri patvirtinant bazinį prospektą dar nebuvo žinoma, bet jau yra žinoma paskelbiant prospekto priedą, turi būti įtraukta į tą priedą?

2. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 809/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB nuostatas dėl prospektuose pateikiamos informacijos bei šių prospektų formato įtraukimo nuorodos būdu ir paskelbimo bei reklamos skleidimo (Prospektų reglamentas Nr. 809/2004), 22 straipsnio 2 dalyje įtvirtinta išimtis, pagal kurią galima praleisti kai kuriuos informacijos punktus, kaip jie suprantami pagal 22 straipsnio 1 dalies trečią sakinį, taikoma ir tada, kai ši (privalomai įtrauktina) informacija buvo žinoma prieš emisiją, bet jau paskelbus bazinį prospektą, kuriame ši informacija nebuvo nurodyta?
3. Ar tokiu atveju, kai paskelbtas tik bazinis prospektas be būtinos informacijos, kuri privaloma pagal 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 809/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB nuostatas dėl prospektuose pateikiamos informacijos bei šių prospektų formato įtraukimo nuorodos būdu ir paskelbimo bei reklamos skleidimo (Prospektų reglamentas Nr. 809/2004), 22 straipsnio 1 dalies trečią sakinį ir visų pirma pagal V priedą (vertybinių popierių, kai vieno vertybinio popieriaus nominalioji vertė mažesnė negu 50 000 EUR, atveju), bet nepaskelbtos galutinės sąlygos, galima teigti, kad paskelbimas tinkamas?
4. Ar 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 809/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB nuostatas dėl prospektuose pateikiamos informacijos bei šių prospektų formato įtraukimo nuorodos būdu ir paskelbimo bei reklamos skleidimo (Prospektų reglamentas Nr. 809/2004), 29 straipsnio 1 dalies 1 punkte įtvirtintas reikalavimas, kad patekus į tinklalapį prospektas arba bazinis prospektas turi būti lengvai pasiekiamas, tenkinamas, kai:
- norint perskaityti, parsisiųsti ar atsispausdinti informaciją reikia užsiregistruoti tinklalapyje, kuriame paskui gali būti skaitoma informacija, o registruojantis būtina sutikti su išlyga dėl teisinės atsakomybės apribojimo ir nurodyti elektroninio pašto adresą, arba
  - už tai turi būti mokamas atlygis arba
  - nemokamai galima skaityti tik dalį prospekto — 2 dokumentus per mėnesį, o norint gauti būtiną informaciją, kaip ji suprantama pagal 2004 m. balandžio 29 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 809/2004, įgyvendinančio Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB nuostatas dėl prospektuose pateikiamos informacijos bei šių prospektų formato įtraukimo nuorodos būdu ir paskelbimo bei reklamos skleidimo (Prospektų reglamentas Nr. 809/2004), 22 straipsnio 1 dalies trečią sakinį, reikia parsisiųsti ne mažiau kaip 3 dokumentus?
5. Ar 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/71/EB dėl prospekto, kuris turi būti skelbiamas, kai vertybiniai popieriai siūlomi visuomenei ar įtrau-

kiami į prekybos sąrašą, iš dalies keičiančios Direktyva 2001/34/EB (Prospekto direktyva 2003/71/EB<sup>(2)</sup>), 14 straipsnio 2 dalies b punktą reikia aiškinti taip, kad bazinis prospektas turi būti prieinamas registruotoje emitento buveinėje ir finansų tarpininko biure?

<sup>(1)</sup> OL L 149, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 307.

<sup>(2)</sup> OL L 345, p. 64; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 6 t., p. 356.

**2012 m. rugpjūčio 1 d. Bundesfinanzhof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Finanzamt Dortmund-West prieš Klinikum Dortmund gGmbH**

(Byla C-366/12)

(2012/C 366/40)

Proceso kalba: vokiečių

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Bundesfinanzhof

**Šalys pagrindinėje byloje**

Ieškovė: Finanzamt Dortmund-West

Atsakovė: Klinikum Dortmund gGmbH

**Prejudiciniai klausimai**

- Ar glaudžiai susijusi veikla turi būti susijusi su paslaugos teikimu, kaip tai suprantama pagal 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/38/EEB<sup>(1)</sup> dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo 6 straipsnio 1 dalį?
- Jei atsakymas į pirmąjį klausimą būtų neigiamas: ar veikla, glaudžiai susijusi su ligoninių ar kitomis sveikatos priežiūros paslaugomis, yra tik tuo atveju, jei šią veiklą vykdo tas pats apmokestinamasis asmuo, kuris taip pat teikia ligoninių ar kitas sveikatos priežiūros paslaugas?
- Jei atsakymas į antrąjį klausimą būtų neigiamas: ar glaudžiai susijusi veikla taip pat yra ir tuo atveju, jei sveikatos priežiūros paslaugos atleidžiamos nuo mokesčio ne pagal 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo 13 straipsnio A skirsnio 1 dalies b punktą, bet pagal šios nuostatos c punktą?

<sup>(1)</sup> OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23.